



Wydział Teologiczny Uniwersytetu Szczecińskiego

ul. Pp. Pawła VI Nr 2

71-459 Szczecin

tel. 608508868

Katedra Teologii Patrystycznej Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Szczecińskiego zaprasza na konferencję naukową

Latinos auctores interpretari

organizowaną w dniu 14 maja 2015 roku w budynku wydziałowym w Szczecinie.

Konferencja adresowana jest do tłumaczy łacińskiego dorobku piśmienniczego i badaczy tekstów literackich. Jej celem jest przybliżenie dzisiejszym odbiorcom dawnych traktatów teologicznych, które nie zostały dotychczas przełożone na język polski i zaprezentowanie nowych translacji utworów, jakie były wprawdzie wcześniej opracowane, lecz niestarannie i błędnie. Symposium ma też posłużyć konsolidacji środowiska tłumaczy i prezentacji kierunków prowadzonych w Polsce badań naukowych. Jako owoc spotkania przewiduje się wydanie kolejnego tomu serii "Źródła teologii" pod tytułem *Czasy przełomu. Dorobek teologiczny VI i VII wieku po Chrystusie*.

Uczestnicy sympozjum winni przedstawić tłumaczenie fragmentu, kolekcji bądź całości wybranego dzieła jednego z Ojców Kościoła albo pisarzy kościelnych, którzy żyli w VI i VII wieku po Chrystusie. Translację należy poprzedzić wstępem uzmysławiającym realia powstania tekstu. W tej części winno też znaleźć się syntetyczne omówienie zasadniczych poglądów autora, walorów języka utworu i środków stylu.

Organizatorzy przewidują dwie formy uczestnictwa w sympozjum. Planują zatem wystąpienia uczestników z dwudziestominutowymi referatami i zastrzegają sobie prawo wyboru nadesłanych propozycji. Jeśli zainteresowani nie będą w stanie personalnie uczestniczyć w konferencji, mogą przygotować wystąpienie na piśmie i przesłać na podany poniżej adres¹. Takie opracowania zostaną streszczone obecnym na sympozjum przez sekretarza. Tytuły wybranych tekstów wraz ze zwartymi abstraktami referatów prosimy przekazać do 15 marca 2015 roku drogą elektroniczną na adres:

classin@op.pl

Pełne informacje wraz z programem konferencji zostaną przesłane po ustaleniu listy referentów w marcu 2015 roku. Świadomi licznych możliwości, jakie istnieją w naszym mieście, nie organizujemy noclegów. Jeśli pojawią się trudności, służymy pomocą w znalezieniu hotelu. Koszty konferencyjne oszacowano na 150 zł.

We wszystkich sprawach organizacyjnych prosimy kontaktować z ks. drem hab. Jarosławem Nowaszczukiem; e-mail:

classin@op.pl

Terminarz:

- * do 15 marca 2015 - przesłanie tytułu wystąpienia wraz z abstraktem
- * 25 marca - ustalenie listy uczestników
- * do 25 kwietnia - wniesienie opłaty konferencyjnej
- * 14 maja - konferencja
- * do 30 czerwca 2015 - przekazanie wystąpienia w wersji do druku²

¹ Artykuły można przekazać drogą elektroniczną na wskazany powyżej e-mail, bądź wysłać na adres:

Wydział Teologiczny US

ks. dr hab. Jarosław Nowaszczuk

ul. Pp. Pawła VI nr 2

71-459 Szczecin

² W przygotowaniu wersji elektronicznej w formacie WORD prosimy o zastosowanie zwyczajowych rozwiązań, to znaczy marginesów po 2, 5 cm; 1, 5 cm na oprawę; czcionki Times New Roman albo Arial w wielkości 11 bądź 12, przypisów dolnych. Prosimy unikać niepotrzebnego formatowania, wyróżnień, kapitalików, przenoszenia pojedynczych liter do następnej linii, gdyż te zabiegi utrudniają późniejszy skład. Artykuł winien zostać opatrzony streszczeniem po angielsku oraz wypisem słów kluczowych, również w tym języku.